# Guía sobre Traumas y Quemaduras para el **PROVEEDOR DE CUIDADOS**

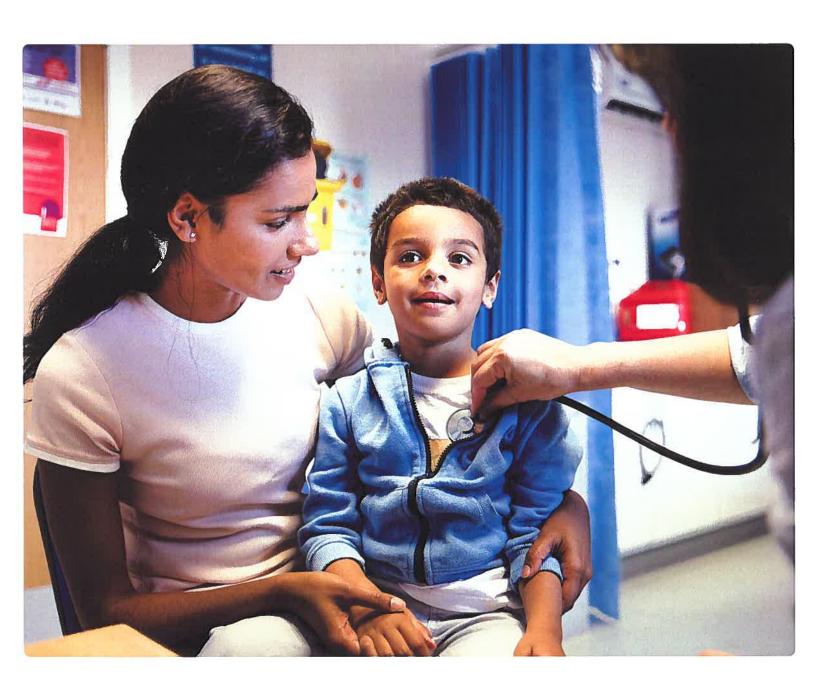




# Servicios para Traumas y Quemaduras

## Contenido

Atención de seguimiento en Children's Mercy	. 1
Después de una lesión, después de un trauma	2
Servicios terapéuticos para padres y familiares dentro del hospital	4
Recursos en la comunidad para el Trauma y la prevención de lesiones	. 5



## Atención de seguimiento en Children's Mercy

## Unidad de quemaduras/Clínica especializada en

**quemaduras**: La Unidad de quemaduras incluye siete camas para pacientes hospitalizados destinadas exclusivamente para pacientes con quemaduras con una sala de tratamiento de última generación ubicada en la unidad. La mayoría de los tratamientos de quemaduras para pacientes hospitalizados se realizan en la unidad bajo sedación. El equipo de quemaduras está formado por un grupo de profesionales dedicados al cuidado de quemaduras.

Los pacientes ambulatorios con quemaduras pueden llamar a la Unidad de quemaduras al (816) 234-3520, las 24 horas del día para citas y preguntas relacionadas con el cuidado de quemaduras.

**Fisioterapia (PT):** Los fisioterapeutas ayudan a los niños con sus habilidades de movimiento. Los fisioterapeutas se centran en las habilidades motoras gruesas como gatear, caminar, saltar y mantener el equilibrio.

**Terapia ocupacional (OT):** Los terapeutas ocupacionales ayudan a los niños con sus actividades diarias. Los terapeutas ocupacionales se centran en las habilidades motoras finas, como el agarre, la escritura y las actividades de la vida diaria, como vestirse, bañarse y alimentarse.

Clínica de trauma: A menudo, los pacientes que tienen una lesión traumática, necesitarán seguimiento y control por un período de tiempo. Children's Mercy ofrece la Clínica de trauma dos veces al mes para atender a los pacientes que necesitan este nivel adicional de atención. Para comunicarse con la Clínica de trauma, llame al (816) 234-3199.

Clínica de ortopedia: Algunos pacientes requieren atención de seguimiento para las lesiones musculoesqueléticas. Nuestro personal de cirujanos ortopédicos, enfermeras profesionales, enfermeras y técnicos en yesos proporcionan apoyo de seguimiento a los pacientes en nuestras clínicas ortopédicas para pacientes ambulatorios. Los proveedores también trabajan en estrecha colaboración con fisioterapeutas y terapeutas ocupacionales para proporcionar la mejor atención posible a los niños desde el nacimiento hasta los 21 años de edad. Los pacientes pueden ser atendidos en muchas de las instalaciones de Children's Mercy ubicadas alrededor del área de Kansas City. Algunas clínicas están disponibles en centros con servicio de extensión y a través de la telemedicina.

Para comunicarse con la **Clínica de ortopedia, llame al (816) 234-3075**.



# Después de una lesión, después de un trauma

## ¿Qué es un trauma?

El trauma es un evento en el que un niño está involucrado o es testigo y que causa preocupación por su seguridad o la seguridad de otras personas.

## Algunos ejemplos incluyen:

- Accidentes de cualquier tipo (accidente automovilístico, mal funcionamiento de una máquina, caída)
- Lesión grave: puede resultar en un cambio en el estilo de vida, pérdida de las habilidades funcionales diarias.
- Agresión física o sexual
- Ser testigo de violencia en el hogar, en la escuela o en la comunidad
- Desastres naturales
- Incendio
- Pérdida de un ser auerido

#### Reacciones comunes al trauma

Es normal que nuestro cuerpo esté "en alerta" después de experimentar un trauma. En los primeros días después de un evento estresante, un niño puede experimentar síntomas como estos:

#### **Físicos**

- Nerviosismo, cambios en el apetito, dolores de estómago
- Dolor de cabeza, cansancio
- Aumento del sueño, dificultad para dormir o para conciliar el sueño

### **Emocional/Conductual**

- Llanto excesivo
- Volverse muy apegado a los padres
- Mayor agitación
- Dificultad para concentrarse: puede tener dificultad para concentrarse en la escuela o en la mesa al comer.

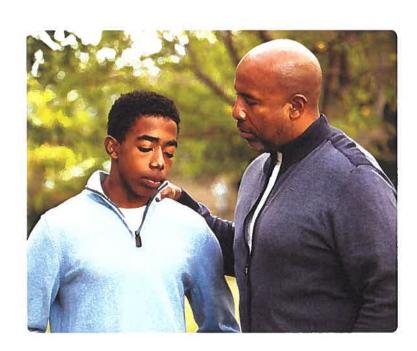
## Lo que usted puede hacer

Es importante reconocer estos síntomas para que pueda ayudar a su hijo.

Hágale saber a hijo que no corre peligro. Los eventos inesperados y atemorizantes pueden provocar al niño miedo y preocupación. Es normal que los niños piensen que algo malo les puede suceder después de un evento atemorizante. Hágale saber que usted está siempre a su lado para ayudarlo. Se sentirá reconfortado por los abrazos y el tiempo extra que pasarán juntos.

Sigan hablando de ello. Deje que su hijo hable cuando quiera hablar. Hablar de pensamientos y sentimientos una sola vez no hará que todo esté bien. Los recordatorios pueden causar ansiedad. Cuanto más seguro se sienta un niño y cuente su historia, menos ansioso se sentirá.

Mantener la estructura y la rutina diaria contribuye a reforzar su sensación de estabilidad. Saber lo que viene después y ser capaz de prepararse disminuye la ansiedad y las preocupaciones de su hijo. Es importante que entiendan que las reglas de la familia continúan. Si rompen las reglas, hay consecuencias. El no cumplir con las reglas y consecuencias después de un trauma o lesión sólo retrasa su recuperación y regreso a la normalidad.





Cuándo buscar ayuda

Algunos niños pueden tener síntomas más duraderos que pueden retrasar su salud física y emocional. Cuando las reacciones de un niño al trauma persisten, puede tener estrés traumático o trastorno de estrés postraumático (PTSD).

### Los signos a detectar incluyen:

- Evitar personas, lugares o cosas que traen recuerdos
- Síntomas de pánico (palpitaciones cardíacas, respiración rápida) cuando no está en peligro
- Aislamiento de la familia o de los compañeros
- Cambios en la apariencia, no cuidar la higiene personal
- Sentir vergüenza o culpa pensamientos de "Si acaso hubiera..."
- Sentirse triste
- Mayores reacciones de enojo
- Pesadillas

**Pensamientos intrusivos:** recordatorios visuales del evento aterrador incluso cuando están tratando de no pensar en ello.

**Preocupaciones por la seguridad:** pensamientos o amenazas de autolesión o suicidio.

**Problemas con la memoria:** no recordar instrucciones de una página de tarea a otra. Puede que no recuerde partes del trauma.

Los adolescentes pueden presentar conductas de riesgo: abuso de sustancias, desafiar un límite.

Cualquier otro síntoma que interfiera con el funcionamiento diario

## Dónde encontrar ayuda

Hable con el proveedor de atención primaria de su hijo o con el consejero escolar si cree que su hijo necesita ayuda. Podrían recomendarle asesoramiento local disponible en la comunidad o en el hospital.

El estrés traumático infantil y el PTSD pueden interferir con el desarrollo saludable de un niño y pueden generar dificultades a largo plazo en la escuela, el trabajo, las relaciones y la salud o el bienestar general. Si siente que su hijo está experimentando problemas, llame a la clínica de trauma para un mejor seguimiento. (816) 234-3199

Si tiene acceso a Internet, estos son algunos recursos útiles para encontrar ayuda: **aftertheinjury.org y NCTSN.org**.

Llame a la Línea de ayuda de salud mental al 1 (888) 279-8188 si usted o su hijo necesitan ayuda inmediata.

# Servicios terapéuticos para padres y familiares dentro del Hospital

## Children's Mercy Equipo de Terapia Familiar

Número de contacto: (816) 760-8881

**Terapia cognitiva conductual centrada en el trauma** (**TF-CBT**): Para ayudar a reducir el impacto del trauma y enseñar habilidades para sobrellevar la situación durante toda la vida.

**Terapia de interacción entre padres e hijos (PCIT):** Este programa consiste en una capacitación de 16 a 20 semanas para padres que enseña técnicas específicas de control del comportamiento mientras juega con su hijo. El programa se centra en mejorar la relación padre-hijo e incrementar los comportamientos positivos de su hijo. El programa está diseñado para niños de 2 a 7 años.

## Consulta de terapia familiar para pacientes hospitalizados:

Se trata de un servicio se proporciona a los padres/tutores legales de los niños hospitalizados en el campus de Adele Hall cuando los padres están en dificultades y necesitan estabilización de crisis y ayuda para sobrellevar la situación.

**Care Workshops:** These workshops help promote positive communication and interaction between caregivers and children that decrease negative behaviors, which can result from changes to a child's environment or effects from trauma. These classes are offered in English and Spanish.

For more information on dates, times and locations of workshops, contact: (816) 855-1720.



# Recursos en la comunidad para el Trauma y la Prevencion de lesiones

## Recursos para el duelo y la pérdida

## Solace House

Grupos de apoyo en el duelo para niños y adultos. (913) 341-0318

## **Turning Point**

Servicios de terapia para los miembros de la familia que tienen un ser querido con una enfermedad grave o crónica, o sufren la muerte de un ser querido a causa de una enfermedad grave o crónica. Todos los programas y servicios son gratuitos. (913) 574-0900

#### **Project Hope**

Project Hope trabaja con sobrevivientes de pérdidas violentas, tales como homicidios.

UMKC
5030 Cherry St.

Kansas City, MO 64110
(816) 235-1075

#### Help For KC

helpforkc.com/griefbereavement/

## Perinatal Bereavement Support Group (Grupo de apoyo para el duelo perinatal)

Apoyo y recursos después de la muerte de un recién nacido o por el Síndrome de Muerte Súbita Infantil (SIDS). (913) 676-6888

### **Compassionate Friends**

Una organización de autoayuda que ofrece grupos para padres y abuelos. (816) 229-2640 compassionatefriends.org

## Grupos de apoyo

Children's Mercy Aftercare Support (Apoyo de postratamiento de Children's Mercy) (816) 234-3911

HOPE (Healing Our Pain and Emptiness) (816) 741-8637 Olathe, SHARE Apoyo en caso de pérdida de bebés (913) 791-4235 Parents of Murdered Children (Padres de niños asesinados) Julie Guiledge (816) 850-6455

Síndrome de muerte súbita infantil Grupo de apoyo para padres (816) 850-6455 (816) 234-3911

## Apoyo para el trauma y Consejería de salud mental

Truman Behavioral Health Services 300 W. 19th Terrace Kansas City, MO 64108 (816) 404-5700 Servicios de consejería y psiquiatría

## Swope Parkway Health Center

3801 Blue Parkway Kansas City, MO 64108 Teléfono principal: (816) 923-5800 Salud del Comportamiento: (816) 922-1070

## **Comprehensive Mental Health**

17844 E. 23rd St. Independence, MO 64052 (816) 254-3652 Servicios de consejería y psiquiatría

#### The Family Conservancy

444 Minnesota Ave. Kansas City, KS 66101 (913) 342-1110

## **Jewish Family Services**

5801 W. 115th St., Suite 103 Overland Park, KS 66111 (913) 327-8250 Individual and family counseling/PCIT

#### Mattie Rhodes Counseling Center

1740 Jefferson Kansas City, MO 64108 (816) 471-2536 Servicios de consejería/bilingües

#### The Children's Place

2 East 59th St. Kansas City, MO 64113 (816) 363-1898 Consejería para niños de 2 a 7 años de edad

## **Wyandotte Center**

7840 Washington Ave. Kansas City, KS 66112 (913) 328-4600 Servicios de consejería y psiquiatría

## Johnson County Mental Health Center

1125 W. Spruce Št. Olathe, KS 66061 (913) 782-2100 Servicios de consejería y psiquiatría

### Family Guidance Center

724 N. 22nd St. Joseph, MO 64506 (816) 364-1501 Servicios de consejería y psiquiatría

## **Synergy Services**

400 E. 6th St. Parkville, MO 64152 (816) 587-4100

## Midwest Trauma Treatment Center

400 E. Red Bridge Road, Suite 212 Kansas City, MO 64131 (816) 941-2797 Consejería – PCIT y TF-CBT

## ReDiscover Mental Health Services

901 N.E. Independence Ave. Lee's Summit, MO 64086 (816) 246-8000, (816) 587-4100 Consejería individual y familiar

### Tri-County Mental Health Center

3100 N.E. 83rd St., Suite 1001 Kansas City, MO 64119 (816) 468-0400 Servicios de consejería y psiquiatría

### COMMCARE Línea de Crisis de Salud Mental

1 (888) 279-8188

### Línea directa de suicidio

1 (800) 0273-8255

## Recursos para la Violencia con Armas de Fuego

Grupo ADHOC contra el Crimen – Funciona como un puente de confianza entre la comunidad y las fuerzas de seguridad para reducir la violencia y resolver crímenes con el objetivo de lograr que nuestros vecindarios sean seguros y estén protegidos. Algunos de los servicios que ofrecen incluyen consejería, oficina de quejas de la comunidad, línea directa de la comunidad las 24 horas del día, línea de ayuda para jóvenes las 24 horas y oración, vigilias y funerales. (816) 861-5500

AIM4PEACE – Es un programa de salud pública para reducir los tiroteos y los homicidios. Aim4Peace trabaja con interruptores de violencia y personal de alcance comunitario altamente capacitado, campañas de educación pública, equipos de acción vecinal y movilización comunitaria para revertir la epidemia de violencia en Kansas City. (816) 352-3069

Mothers In Charge — Es un grupo de madres, abuelas, tías y una comunidad humanitaria comprometida a trabajar para prevenir que otros experimenten la tragedia del homicidio. Su misión es reducir los delitos violentos mediante la prevención, la educación y la intervención, y orientar y apoyar a las familias de las víctimas.

(816) 912-2601 o correo electrónico: admin@kcmothersincharge.org

UMKC Community Assessment and Counseling Services (Servicios de evaluación y asesoramiento de la comunidad de UMKC) (816) 235-2725

## Recursos para el trauma

Cruz Roja Americana (816) 931-8400 redcross.org

Missouri Brain Injury Association (Asociación de Lesiones Cerebrales de Missouri) (314) 426-4024 biamo.org

Brain Trauma Foundation (Fundación de Trauma Cerebral) braintrauma.org

Trauma Survivor's Network (Red de Sobrevivientes de Trauma) 1 (800) 556-7890 traumasurvivorsnetwork.org

Kansas City Anti-Violence Project (Proyecto Anti-Violencia de Kansas City) 4050 Pennsylvania Ave., Suite 135 Kansas City, MO 64111 (816) 561-0550 kcavp.org

Rose Brooks Domestic Violence Hotline (Línea Directa de Violencia Doméstica Rose Brooks) (816) 461-4573 o (816) 861-6100

Crime Victim's Compensation (Compensación para Víctimas de Delitos) (573) 526-6006 o (816) 881-3555 dps.mo.gov/dir/programs/cvc/

## **Bullying Resources**

stopbullying.gov

kidshealth.org/en/kids/bullies.html?

# Recursos para la prevención de lesiones

Seguridad en el Hogar

Charlie's House: charlieshouse.org/ (913) 375-7123

Seguridad en bicicleta

BikeWalkKC: bikewalkkc.org

Safe Infant Sleep/SIDS (Sueño seguro del bebé)

**Healthy Children.org:** healthychildren.org/English/ages-stages/baby/sleep/Pages/default.aspx

**Safe to Sleep (Seguro para dormir):** nichd.nih.gov/sts/Pages/default.aspx

Prevención de lesiones por armas de fuego

The ASK Campaign: askingsaveskids.org/

Seguridad del niño en el automóvil (asientos para niños)

National Highway Traffic Safety Administration:

nhtsa.gov/parents-and-caregivers nhtsa.gov/car-seats-and-booster-seats/ car-seat-ease-use-ratings

**Healthy Children.org:** healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/pages/default.aspx

Síndrome del bebé sacudido

Período de PURPLE Crying: purplecrying.info

Quemaduras/ Escaldaduras

**Kids Worldwide:** safekids.org/safetytips/field\_risks/burns-and-scalds

**Envenenamientos** 

Kids Worldwide: safekids.org/poisonsafety

Recursos adicionales para la prevención de lesiones

Children's Mercy Hospital Center for Childhood Safety: childrensmercy.org/ChildhoodSafety Injury

Free Coalition for Kids: injuryfree.org

Safe Kids Worldwide: safekids.org

Healthy Children.org:

healthychildren.org/English/Pages/default.aspx

## ¿Quién cuida a su hijo?

TO THE CO. THE CO.
The state of the s

## ¿Tiene preguntas?

<u> </u>





2401 Gillham Road Kansas City, MO 64108

Children's Mercy es un empleador de igualdad de oportunidades/acción afirmativa y una agencia de United Way.

Copyright © 2020 The Children's Mercy Hospital. Todos los derechos reservados.